

ὄργη orgè

- Mc 3: 5 καὶ περιβλεψάμενος αὐτοὺς μετ' ὄργῆς, συλλυπούμενος ἐπὶ τῇ πωρώσει τῆς καρδίας αὐτῶν λέγει τῷ ἀνθρώπῳ, Ἔκτεινον τὴν χεῖρα. καὶ ἐξέτεινεν καὶ ἀπεκατεστάθη ἡ χεὶρ αὐτοῦ.
- Mc 3: 5 Et les regardant à la ronde avec colère, contristé de l'endurcissement de leur cœur, il dit à l'homme : Etends ta main ! Et il l'a étendue et sa main a été rétablie.

ἐμβριμαομαι em-brimaomai frémir contre

- Mc 1:43 καὶ ἐμβριμησάμενος αὐτῷ εὐθὺς ἐξέβαλεν αὐτόν
- Mc 1:43 Et ayant frémir contre lui, aussitôt, il l'a jeté-dehors
- Mc 14: 4 ἦσαν δέ τινες ἀγανακτοῦντες πρὸς ἑαυτούς, εἰς τί ἡ ἀπώλεια αὕτη τοῦ μύρου γέγονεν;
- Mc 14: 5 ἡδύνατο γὰρ τοῦτο τὸ μύρον πραθῆναι ἐπάνω δηναρίων τριακοσίων καὶ δοθῆναι τοῖς πτωχοῖς· καὶ ἐνεβριμῶντο αὐτῇ.
- Mc 14: 4 Or quelques-uns s'en indignaient entre eux : Pour quoi est advenue cette perte de parfum ?
- Mc 14: 5 Car ce parfum pouvait être vendu plus de trois cents deniers et être donné aux pauvres ! Et ils frémisaient contre elle.

ἀγανακτεω agan-akteô s'indigner

- Mc 10:14 ἰδὼν δὲ ὁ Ἰησοῦς ἠγανάκτησεν καὶ εἶπεν αὐτοῖς, Ἄφετε τὰ παιδιά ἔρχεσθαι πρὸς με, μὴ κωλύετε αὐτά, τῶν γὰρ τοιούτων ἐστὶν ἡ βασιλεία τοῦ θεοῦ.
- Mc 10:13 Et on lui amenait des petits-enfants pour qu'il les touche. Or les appreneurs les ont rabroués.
- Mc 10:14 Mais Yeshou'a, voyant (cela), s'est indigné et leur a dit : Laissez les petits-enfants venir auprès de moi ne les empêchez pas, car à leurs pareils est le Royaume de Dieu.
- Mc 10:41 Καὶ ἀκούσαντες οἱ δέκα ἤρξαντο ἀγανακτεῖν περὶ Ἰακώβου καὶ Ἰωάννου.
- Mc 10:41 Et ayant entendu les dix ont commencé à s'indigner contre Ya'aqob et Yô'hânân
- Mc 14: 4 ἦσαν δέ τινες ἀγανακτοῦντες πρὸς ἑαυτούς, εἰς τί ἡ ἀπώλεια αὕτη τοῦ μύρου γέγονεν;
- Mc 14: 5 ἡδύνατο γὰρ τοῦτο τὸ μύρον πραθῆναι ἐπάνω δηναρίων τριακοσίων καὶ δοθῆναι τοῖς πτωχοῖς· καὶ ἐνεβριμῶντο αὐτῇ.
- Mc 14: 4 Or quelques-uns s'en indignaient entre eux : Pour quoi est advenue cette perte de parfum ?
- Mc 14: 5 Car ce parfum pouvait être vendu plus de trois cents deniers et être donné aux pauvres ! Et ils frémisaient contre elle.

ἐνεχω τιμι en-echô tini garder rancune (à quelqu'un)

Mc 6:19 ἡ δὲ Ἑρωδιὰς ἐνείχεν αὐτῷ καὶ ἤθελεν αὐτὸν ἀποκτεῖναι,
καὶ οὐκ ἠδύνατο·

Mc 6:19 Or Hérôdiade lui gardait rancune et voulait le tuer et elle ne le pouvait pas

τι εχω κατά τινος ti echô kata tinos avoir quelque chose contre quelqu'un

Mc 11:25 καὶ ὅταν στήκετε προσευχόμενοι, ἀφίετε εἴ τι ἔχετε κατά τινος,
ἵνα καὶ ὁ πατὴρ ὑμῶν ὁ ἐν τοῖς οὐρανοῖς
ἀφῆ ὑμῖν τὰ παραπτώματα ὑμῶν.

Mc 11:25 Et quand vous vous tenez° (debout) pour prier,
remettez, si vous avez quelque chose contre quelqu'un,
afin que votre Père, celui des cieux lui aussi vous remette vos chutes.